

Rechnungsbericht der Gemeinde Schellenberg für das Jahr 2013



Einer der Höhepunkte im vergangenen Jahr: Die Eröffnung der Ausstellung «50 Jahre Pfarrkirche Schellenberg - eine Vision wird Wirklichkeit» am 22. September 2013. Im Bild von rechts nach links die Ausstellungsmacher Werner Meier, Peter Marxer und Rudolf Goop.

Erläuterungen zur Jahresrechnung 2013

Die Gemeinde Schellenberg kann das abgelaufene Rechnungsjahr 2013 mit einem sehr guten Ergebnis abschliessen. Die **Gesamtrechnung** weist einen Überschuss von 2'085'481.- Franken aus. Im Vorjahr wies die Gemeinde einen Fehlbetrag von 3'873'468.- Franken aus.

Gesamtergebnis (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Gesamtergebnis	2'069	1'473	1'416	-3'873	2'085

Die Gesamtrechnung, also die Zusammenfassung der laufenden und investiven Ausgaben und Einnahmen, weist Ausgaben von Total 7'176'481.- Franken und Einnahmen von 9'261'962.- Franken aus.

Einnahmen (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Steuern, Finanzausgleich	9'009	8'818	8'761	8'174	8'232
Umlagen, Gebühren					
Kapital- u. sonstige Erträge	607	557	718	645	676
Landessubventionen, Kostenbeiträge	3	4	57	785	354
Gesamteinnahmen	9'618	9'378	9'535	9'603	9'262

Der Finanzausgleich beläuft sich im Berichtsjahr auf 7'013'767.- Franken. Dies sind 434'325.- Franken mehr als im Vorjahr. Die direkten Steuereinnahmen aus der Vermögens- und Erwerbssteuer 2012 nahmen um 320'128.- Franken auf 1'182'437.- Franken ab (davon Nachsteuern 44'532.- Franken). Ab 2012 entfällt der 2/3 Anteil an der Grundstückgewinnsteuer für die Gemeinden. Der Anteil des Finanzausgleichs an den Gesamterträgen der Gemeinde lag bei 75.7 % (VJ 68.5 %). Die direkten Steuereinnahmen aus der Vermögens- und Erwerbssteuer erreichen einen Anteil von 12.8 % (VJ 15.7 %) an den Gesamteinnahmen. Somit hat der Anteil des Finanzausgleichs an den Gesamteinnahmen im Vergleich zum Vorjahr um 7.2 % zugenommen.

Anteil des Finanzausgleichs (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Gesamteinnahmen	9'618	9'378	9'535	9'603	9'262
Finanzausgleich	7'699	7'426	7'310	6'579	7'014
Prozentanteil	80.0 %	79.2 %	76.7 %	68.5 %	75.7 %

Die **Laufende Rechnung** beinhaltet auf der Ausgabenseite jene finanziellen Verpflichtungen, die im Gemeinwesen aufgrund der normalen Verwaltungstätigkeit, der allgemeinen öffentlichen Dienstleistungen und des Unterhalts der Infrastruktur jedes Jahr wiederkehrend anfallen.

In der Laufenden Rechnung belaufen sich die Ausgaben (vor Abschreibungen) auf 5'280'312.- Franken (VJ 7'778'415.-) und die Einnahmen auf 8'907'960.- Franken (VJ 8'818'684.-). In der Budgetplanung war von Ausgaben von 5'515'121.- Franken und von Einnahmen von 8'586'115.- Franken ausgegangen worden. Gegenüber dem Vorjahr ist bei den Ausgaben somit eine Abnahme von 2'498'103.- Franken (-32.1 %) festzustellen. Bei den Einnahmen ist eine Zunahme von 89'275.- Franken (1 %) zu verzeichnen.

Der in der Laufenden Rechnung verbleibende Einnahmenüberschuss steht der Gemeinde für die Erfüllung ihrer Aufgaben in der Schaffung neuer und in der Verbesserung bestehender Infrastrukturen zur Verfügung, sei es auf Gemeindeebene oder bei der Realisierung regionaler Gemeinschaftsprojekte. Diese sogenannte Deckungsquote gibt Aufschluss über die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde im investiven Bereich. Die Selbstfinanzierung liegt für das Jahr 2013 bei 3'627'648.- Franken (vor Abschreibungen) und damit beträgt die Deckungsquote 40.7 %.

Kennzahlen der Laufenden Rechnung (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Aufwand LR	5'270	5'251	5'194	7'778	5'280
Zu-/Abnahme gegenüber VJ	9.6 %	-0.4 %	-1.1 %	49.8 %	-32.1 %
Einnahmen LR	9'615	9'374	9'479	8'819	8'908
Selbstfinanzierung	4'345	4'124	4'285	1'040	3'628
Deckungsgrad	45.2 %	44.0 %	45.2 %	11.8 %	40.7 %
Abschreibungen	2'853	3'167	2'627	3'164	2'114
Überschuss / Fehlbetrag	1'493	957	1'658	-2'123	1'513

Die gesetzlich vorgeschriebenen Abschreibungen konnten im Berichtsjahr vollumfänglich vorgenommen werden (siehe Abschreibungstabellen zum Verwaltungsvermögen auf Seite 24/25). Die Abschreibungen belaufen sich auf 2'114'179.- Franken. Nach Vornahme der Abschreibungen verbleibt in der Laufenden Rechnung ein Überschuss von 1'513'468.- Franken (VJ Defizit 2'123'474.- Franken).

In der **Investitionsrechnung** lagen die Aufwendungen im Jahr 2013 unter dem budgetierten Rahmen. Die Gesamtausgaben in der Investitionsrechnung betragen 1'896'169.- Franken und die Einnahmen (Kostenbeiträge) beliefen sich auf 354'002.- Franken. Veranschlagt waren Ausgaben von 2'341'000.- Franken und Einnahmen von 310'000.- Franken. Die Nettoinvestitionen betragen somit 1'542'166.- Franken. Der Schwerpunkt der Investitionen lag bei den folgenden Bauprojekten:

Hochbau: - Renovationsarbeiten Schule

Tiefbau: - Sanierung Strasse Rankhag 2. Teil
- Sanierung Strasse Winkel

- Diverses:
- Abwasserleitung GEP (Generelles Entwässerungsprojekt)
 - Gemeinschaftswerke:
 - Abwasserzweckverband
 - Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland
 - Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe

Dazu kamen verschiedene kleinere Projekte. Unter Berücksichtigung der Abschreibungen (Investitionen) und der Selbstfinanzierung (Aktivierungen) aus der Laufenden Rechnung ergibt sich in der Investitionsrechnung der Deckungsüberschuss von 2'085'481.- Franken (VJ Fehlbetrag 3'873'468.- Franken).

Kennzahlen der Investitionsrechnung (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Bruttoinvestitionen	2'280	2'654	2'926	5'698	1'896
Kostenbeiträge	3	4	57	785	354
Nettoinvestitionen	2'277	2'650	2'870	4'913	1'542

Im investiven Bereich laufen einige jahresübergreifende **Verpflichtungskredite**. Diese können der Aufstellung auf Seite 26 entnommen werden.

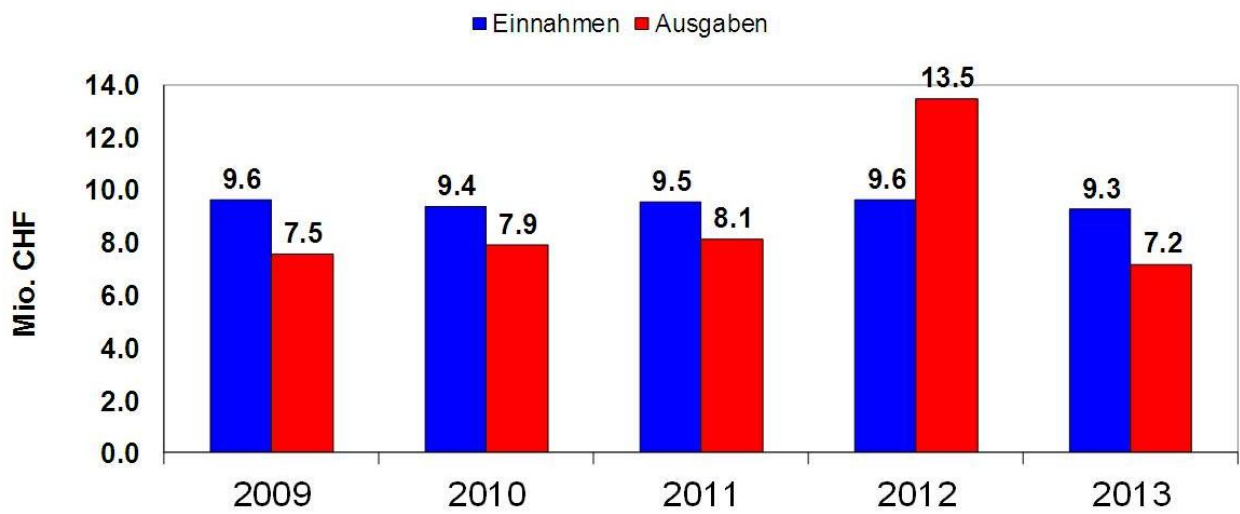
Die **Bilanz** weist für das Jahr 2013 eine Bilanzsumme von 34'535'404.- Franken (VJ 33'379'248.- Franken) aus. Das Reinvermögen beläuft sich unter Berücksichtigung des Überschusses von 1'513'468.- Franken aus der Laufenden Rechnung neu auf 30'552'267.- Franken (VJ 29'038'799.- Franken). An flüssigen Mitteln waren per 31.12.2013 nach Abzug der Laufenden Verpflichtungen und Transitorischen Passiven 7'240'162.- Franken (VJ 5'022'834.- Franken) vorhanden.

Kennzahlen der Bilanz (1'000 CHF)

Jahr	2009	2010	2011	2012	2013
Flüssige Mittel	10'456	12'164	13'880	6'531	8'393
Anlagen				6'088	6'066
Vorsorglicher Bodenerwerb ab 1999	7'265	7'265	7'265	7'265	7'265
Laufende Verpflichtungen	980	1'285	1'522	1'492	1'135
Reinvermögen	28'547	29'504	31'162	29'039	30'552
Bilanzsumme	29'679	31'015	32'858	33'379	34'535

Schellenberg, im Mai 2014

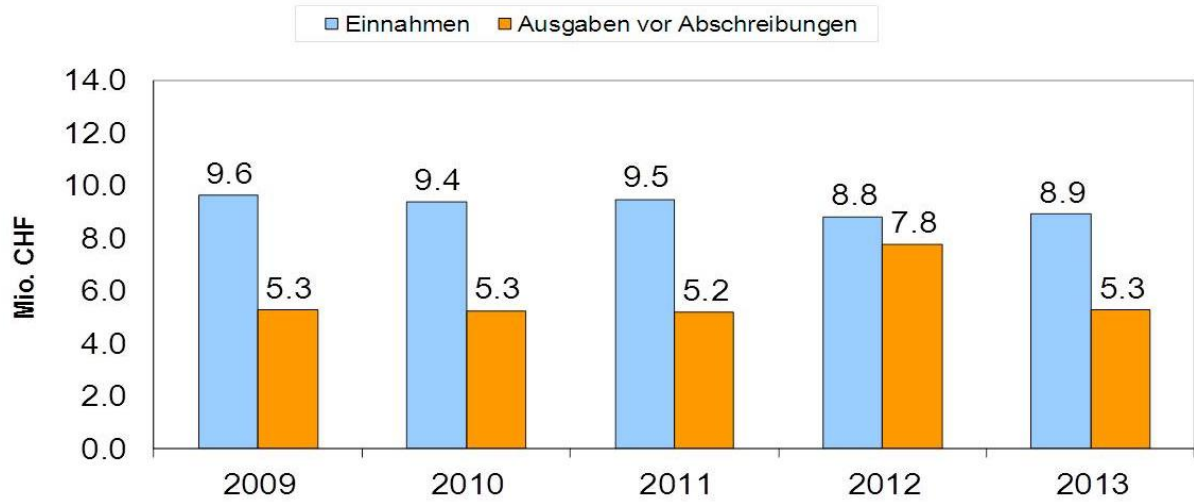
Gesamtrechnung (Mio. Franken)



Deckungsüberschuss (Mio. CHF)

2.1	1.5	1.4	-3.9	2.1
-----	-----	-----	------	-----

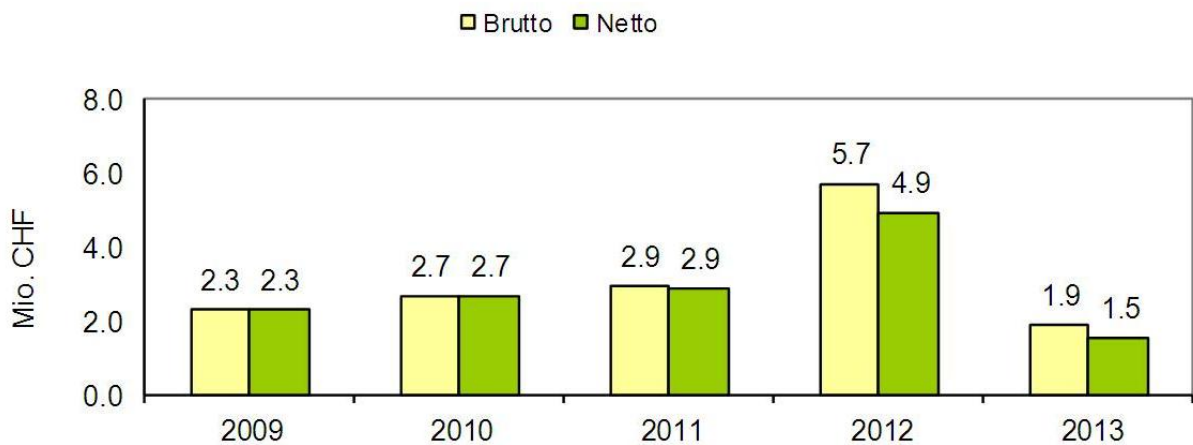
Laufende Rechnung vor Abschreibungen (Mio. Franken)



Selbstfinanzierung (Mio. CHF)

4.3	4.1	4.3	1.0	3.6
-----	-----	-----	-----	-----

Investitionsrechnung (Mio. Franken)



Kostenbeiträge (Mio. CHF)

0	0	0	0.8	0.4
---	---	---	-----	-----

AKTIVEN	34'535'404
Finanzvermögen	26'606'073
Flüssige Mittel	8'393'397
Kasse	4'467
Postcheck	1'205'190
Kontokorrent	94'939
Landeskasse	1'600'481
Sparkonten	5'488'320
Guthaben	229'821
Alpe Dürrwald Verrechnungskonto	1'076
Steuersammelkonto	45'177
Steuerguthaben	666
Debitoren Gemeindeumlagen	182'902
Anlagen	17'820'746
Obligationen	6'066'000
Vorsorglicher Bodenerwerb (ab 1.1.99)	7'265'463
Vorsorglicher Bodenerwerb (bis 31.12.98)	4'489'283
Transitorische Aktiven	68'121
Transitorische Aktiven	68'121
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	93'988
LLB Sparkonti	93'988
Verwaltungsvermögen	7'929'331
Sachgüter	7'929'331
Grundstücke	835'081
Hochbauten	6'861'384
Mobiliar und Maschinen	232'866

PASSIVEN	34'535'404
Fremdkapital	3'983'137
Laufende Verpflichtungen	1'134'829
Kreditoren	1'088'499
Kaution für Schlüssel	18'200
Rückstand Landessteuer	18'337
Vorauszahlung Steuern	9'793
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	93'988
LLB Sparkonti	93'988
Rückstellungen	2'735'915
Delkredere auf Umlagen und Steuern	31'393
Rückstellung Strassen	105'772
Rückstellung für allfällige PK-Verpflichtung	2'598'750
Transitorische Passiven	18'406
Transitorische Passiven	18'406
Eigenkapital	30'552'267
Eigenkapital per 1.1.2013	29'038'799
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	1'513'468

Laufende Rechnung 2013 - Überblick						CHF
	Aufwand	Ertrag	Budget	Budget	Aufwand	Ertrag
	2013	2013	Aufwand	Ertrag	2012	E2012
Allgemeine Verwaltung	1'681'956	256'443	1'840'000	191'000	1'678'423	224'899
Öffentliche Sicherheit	218'870	170	190'500		147'346	451
Bildung	971'968	7'470	987'000	1'000	966'572	3'320
Kultur, Freizeit, Kirche	906'695	101'066	887'200	70'000	865'841	85'222
Gesundheit	8'132	876	9'000	500	7'176	1'263
Soziale Wohlfahrt	644'008		668'100		616'519	
Verkehr	209'214	972	203'000		232'478	4'645
Umwelt, Raumordnung	194'982	116'359	227'500	103'000	195'299	116'975
Volkswirtschaft	393'656	78'080	495'321	96'115	433'943	119'205
Finanzen, Steuern (ohne Abschreibungen)	50'832	8'346'525	7'500	8'124'500	15'819	8'262'704
Rückstellung Pensionsversicherung					2'619'000	
Zwischentotal	5'280'312	8'907'960	5'515'121	8'586'115	7'778'415	8'818'684
Abschreibungen	2'114'179		2'457'754		3'163'744	
Total	7'394'491	8'907'960	7'972'875	8'586'115	10'942'158	8'818'684
Aufwand-/Ertrags- überschuss LR	1'513'468		613'240			2'123'474
Gesamttotal	8'907'959	8'907'960	8'586'115	8'586'115	10'942'158	10'942'158

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Allgemeine Verwaltung	1'681'956	256'443	1'678'423	224'899
Abstimmungen, Wahlen	34'187		33'832	
Behörden, Kommissionen	1'948		1'369	
Sozialversicherungsbeiträge AG	149		82	
Drucksachen, Inserate			603	
Spesenentschädigungen	1'243		706	
Dienstleistungen, Honorare	15'848		15'129	
Porti			643	
Beiträge an private Institutionen	15'000		15'300	
Gemeinderat	95'652		126'516	
Behörden, Kommissionen	65'000		64'919	
Sozialversicherungsbeiträge AG	4'816		4'595	
Drucksachen			304	
Spesen, Festanlässe	23'784		38'046	
Beratungshonorare, Dienstleistungen	2'052		18'653	
Gemeindeverwaltung	1'014'043	40'323	1'019'055	9'212
Löhne	675'834		672'669	
Sozialleistungen	146'153		142'963	
Übriger Personalaufwand	10'188		15'665	
Büromaterial, Drucksachen	25'414		37'777	
Anschaffung von Mobilien	4'532		17'378	
Verbrauchsmaterialien	4'406		4'228	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	12'479		21'006	
Mietzinsen	2'125		2'125	
Spesen, Repräsentationen	6'190		3'067	
Dienstleistungen, Honorare	26'133		6'575	
Telefon, Porti, Funkgebühren	23'150		26'945	
Versicherungen	19'112		19'169	
EDV Software (Wartung und Unterhalt)	52'026		42'281	
Gebäudebewachung/Alarmanlage	6'301		7'207	
Gebühren für Amtshandlungen		4'778		3'768
Verkäufe, Fotokopien		1'393		1'901
Rückerstattungen		34'152		3'543
Verwaltungsliegenschaften	311'871	10'135	286'148	7'263
Löhne	136'907		114'692	
Sozialleistungen	25'492		22'644	
Anschaffung von Mobilien	6'645		12'110	
Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	48'866		48'858	
Verbrauchsmaterialien	11'660		9'489	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	32'938		28'669	
Übriger Unterhalt durch Dritte	8'657		2'462	
Betriebskosten Zelt Dorfplatz	162		372	
Dienstleistungen	1'286		7'786	
Versicherungen	39'260		39'067	
Liegenschaftserträge		5'050		4'579
Rückerstattungen		5'085		2'683
Privat genutzte Verwaltungsliegenschaften	42'433	178'387	61'693	184'141
Löhne	1'127		1'837	
Sozialleistungen	196		336	
Anschaffung von Mobilien			600	
Energiekosten	14'622		13'826	
Verbrauchsmaterialien	173			
Baulicher Unterhalt durch Dritte	25'206		42'969	
Übriger Unterhalt durch Dritte	97		1'330	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Dienstleistungen	1'012		795	
Liegenschaftserträge		176'506		178'906
Rückerstattungen		1'881		5'235
Werkhof	183'769	27'597	151'179	24'283
Löhne	89'053		80'516	
Sozialleistungen	19'007		17'498	
Renten	9'280		9'280	
Übriger Personalaufwand	1'328		379	
Büromaterial, Drucksachen	13		84	
Anschaffung von Mobilien	1'782		4'111	
Wasser, Energie, Heizung	23'323		4'869	
Verbrauchsmaterialien	17'534		17'375	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	422		2'575	
Übriger Unterhalt durch Dritte	15'287		6'994	
Telefon	2'238		2'717	
Versicherungen	4'503		4'783	
Rückerstattungen		27'597		24'283
Öffentliche Sicherheit	218'870	170	147'346	451
Rechtswesen	5'186		5'554	
Löhne	4'800		4'800	
Sozialleistungen	366		363	
Dienstleistungen, Honorare	20		141	
Grundbuchtaxen, Vermessungen			250	
Polizei	40'454	33	38'922	260
Löhne	29'814		28'780	
Sozialleistungen	4'231		4'092	
Anschaffung von Mobilien			479	
Verbrauchsmaterialien			169	
Spesenentschädigungen	6'084		5'006	
Telefon	326		397	
Kostenrückerstattungen		33		
Bussen				260
Feuerwehr	162'757	138	91'455	191
Löhne und Sold	16'923		12'967	
Sozialleistungen			168	
Übriger Personalaufwand	1'816		280	
Büromaterial, Drucksachen	1'409		1'368	
Anschaffung von Mobilien	119'528		33'957	
Verbrauchsmaterialien	5'629		4'633	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	3'976		23'153	
Spesenentschädigungen	2'094		3'213	
Dienstleistungen, Bewachung	5'211		4'345	
Telefon, Funk	1'069		2'068	
Versicherungen	2'602		2'804	
Vereinsbeitrag an Feuerwehr	2'500		2'500	
Rückerstattungen		138		191
Zivilschutz	10'473		11'415	
Anschaffung von Mobilien	6'809		6'097	
Wasser	118		51	
Verbrauchsmaterialien, Spesen			257	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'435		2'545	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte			87	
Veranstaltungen			300	
Dienstleistungen	245		241	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Telefon, Funk	366		336	
Vereinsbeitrag an Zivilschutzgruppe	1'500		1'500	
Bildung	971'968	7'470	966'572	3'320
Kindergärten	167'920	3'978	200'007	2'089
Löhne Betriebspersonal	8'952		16'987	
Löhne Kindergärtnerinnen			1'574	
Sozialleistungen	8'635		6'640	
Renten	20'787		10'965	
Übriger Personalaufwand			280	
Schulmaterialien, Drucksachen			2'401	
Mobilien	802		138	
Wasser, Energie, Heizung	7'134		7'193	
Verbrauchsmaterialien	720		2'154	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	911		2'152	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'824		4'465	
Veranstaltungen, Ausflüge			403	
Telefon, Porti	500		570	
Vorschulkindergarten			15'490	
Gehaltskosten Dritte, Kindergartengehälter	117'654		128'595	
Rückerstattungen		3'978		2'089
Volksschule allgemein	617'098	3'492	614'912	1'231
Löhne Lehrpersonal	42'741		49'721	
Sozialleistungen	11'714		8'707	
Renten	5'466			
Übriger Personalaufwand	4'660		3'226	
Schulmaterialien, Drucksachen, Bibliothek	31'952		28'634	
Werkunterricht	2'453		3'565	
Anschaffung von Mobilien	2'032		4'774	
Verbrauchsmaterialien	998		1'744	
Handarbeit	1'571		1'793	
Übriger Unterhalt durch Dritte	6'896		12'197	
Spesenentschädigungen	573		882	
Schülertransporte	2'030			
Malbunwoche	5'925		10'667	
Schulausflüge, Veranstaltungen	6'545		7'754	
Dienstleistungen, Honorare	2'226		3'355	
Telefon, Porti	479		688	
Unfallversicherung	4'400		4'400	
EDV-Unterhalt	453		1'385	
Gemeindeanteil an Lehrergehälter	483'986		471'419	
Rückerstattungen		3'492		1'231
Schulanlagen	164'679		103'948	
Löhne Schulwartung	50'446		58'127	
Sozialleistungen	10'062		9'861	
Anschaffung von Mobilien	27'492		12'417	
Wasser, Energie, Heizung	49'417		6'574	
Verbrauchsmaterialien	4'074		2'132	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	22'837		14'366	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	351			
Dienstleistungen			471	
Volksschule übriges	1'150		732	
Spesenentschädigungen	150		112	
Dienstleistungen, Honorare			120	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Elternvereinigung	1'000		500	
Sonderschulung	20'020		46'473	
Gemeindeanteil an Sonderschulen	20'020		46'473	
Übriges Bildungswesen	1'100		500	
Beiträge an private Institutionen	1'100		500	
Kultur, Freizeit	906'695	101'066	865'841	85'222
Kulturförderung	123'298	148	119'823	
Löhne	13'894		7'953	
Sozialleistungen	2'853		1'624	
Archiv	100		1'400	
Verbrauchsmaterialien	86		270	
Ehrungen	3'273		11'854	
Veranstaltungen	9'749		8'021	
Dienstleistungen, Honorare	282		360	
Telefon, Porti	305		309	
Beiträge an private Institutionen	1'360		720	
Beiträge an Ortsvereine	26'921		27'435	
Beiträge an Vereinskleidungen			1'079	
Beiträge an Musikschulskosten/ Instrumente	30'990		27'510	
Beiträge an Jugendförderung	8'286		8'604	
Beiträge an Trachtenanschaffungen	436			
Beiträge an kulturelle Institutionen	16'375		13'009	
Beiträge an Vereinsveranstaltungen	8'389		9'675	
Rückerstattungen		148		
Gemeindesaal/Küche	15'973	95	3'008	152
Anschaffung von Mobilien	8'921		1'485	
Verbrauchsmaterialien	440		152	
Baulicher Unterhalt	4'719		664	
Übriger Unterhalt durch Dritte	1'661		706	
Dienstleistungen, Honorare	232			
Rückerstattungen		95		152
Denkmalpflege, Heimatschutz	12'845		2'072	
Brauchtumpflege Sachaufwand	204			
Unterhaltskosten	11'141		572	
Beitrag an Funkenzunft	1'500		1'500	
Massenmedien	55'488		58'379	
Informationsblatt	42'424		40'134	
Gemeidekanal			4'968	
Homepage Schellenberg	34		17	
Dienstleistungen, Honorare	13'030		13'260	
Antennen- und Kabelanlagen	101'173	72'445	87'155	70'711
Stromkosten	1'796		1'796	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	22'542		15'590	
Übriger Unterhalt durch Dritte	4'415		502	
Urheberrechtsgebühren	21'854		21'457	
Dienstleistungen	1'588		1'349	
Private Haushalte	48'979		46'461	
Benützungsgebühren		72'445		70'711
Parkanlagen, Wanderwege	86'145	6'146	83'803	7'042
Löhne Unterhalt	56'180		44'602	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Sozialleistungen	10'594		8'578	
Anschaffung Mobilien			2'665	
Wasser, Energie	2'119		1'202	
Verbrauchsmaterialien	8'398		9'023	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'564		12'223	
Unterhalt der Mobliien durch Dritte	170		405	
Dienstleistungen	120		5'106	
Gebühren Burgruine		4'082		4'470
Rückerstattungen		2'065		2'573
Sport	121'277	18'854	156'130	1'883
Löhne Unterhalt Sportanlagen	21'268		12'327	
Löhne Umbau Sportanlagen			27'383	
Sozialleistungen	4'504		2'456	
Sozialversicherungsbeiträge AG			5'888	
Anschaffung von Mobilien	9'335		15'382	
Wasser, Energie	11'011		3'434	
Verbrauchsmaterialien	2'959		6'957	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	13'697		22'931	
Übriger Unterhalt durch Dritte	4'897		1'708	
Repräsentation, Spesen, Ehrungen	9'160		3'100	
Gemeindesporttag/Skitag	9'864		35'530	
Telefon	1'134		764	
Hallenbad Eschen /				
Betriebs- und Unterhaltskosten	22'607		7'134	
Beiträge an Sportvereine				
in Schellenberg	3'000		3'000	
Beiträge an Sportvereinigungen	7'440		7'335	
Beiträge an Sportprojekte	400		800	
Benützungsgebühren Sportplatz		1'125		
Photovoltaikanlage		17'043		1'883
Rückerstattungen		686		
Übrige Freizeitgestaltung	44'952		45'195	150
Löhne	29'174		27'084	
Sozialleistungen	5'954		5'472	
Anschaffung von Mobilien	218		2'221	
Wasser, Energie	3'001		2'534	
Verbrauchsmaterialien	1'050		2'205	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	763		2'162	
Unterhalt Areal Säga/Mösle			699	
Unterhalt Spielplätze	680		1'013	
Telefon	306		305	
Dienstleistungen	2'306			
Frauengruppe	1'500		1'500	
Gebühren Freizeitanlagen				150
Pfadfinderhaus	15'601	1'443	13'905	2'162
Löhne	6'052		6'154	
Sozialleistungen	1'226		1'225	
Wasser, Energie, Heizung	4'486		4'607	
Verbrauchsmaterialien	73		15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'367		1'575	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	91			
Telefon	308		330	
Benützungsgebühren		1'443		2'097
Rückerstattungen				65
Kirche	281'154	855	268'706	1'706
Löhne	176'160		178'255	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Sozialleistungen	11'408		16'119	
Übriger Personalaufwand	1'193		1'558	
Büromaterial, Drucksachen			9	
Anschaffung von Mobilien	956		344	
Wasser, Energie, Heizung	17'035		12'240	
Verbrauchsmaterialien	1'480		2'049	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'755		9'319	
Übriger Unterhalt durch Dritte	6'513		6'851	
Mietzinsen Pfarrwohnung	800			
Spesenentschädigungen, Festanlässe	48'138		25'883	
Dienstleistungen	9'056		11'347	
Telefon	590		662	
Konfessionsbeiträge	4'069		4'069	
Liegenschaftserträge		800		
Rückerstattungen		55		1'706
Friedhof, Totenkapelle, Bestattung	48'790	1'080	27'665	1'417
Löhne	12'859		12'938	
Löhne Beerdigungen	3'804		4'289	
Sozialleistungen	3'517		3'456	
Anschaffung Mobilien	23'520		33	
Wasser, Energie, Heizung	148		121	
Verbrauchsmaterialien	1'514		1'304	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'020			
Übriger Unterhalt durch Dritte	195		4'672	
Baurechtszins Friedhof	115		115	
Dienstleistungen	1'598		737	
Beitrag für Urnenbestattung	500			
Rückerstattungen		1'080		1'417
Gesundheit	8'132	876	7'176	1'263
Krankenpflege	4'329		3'549	
Beitrag an Samariterverein	4'329		3'549	
Schulgesundheitsdienst	1'853	876	1'469	1'263
Pausenverpflegung	1'853		1'469	
Kostenrückerstattungen Pausenverpflegung		876		1'263
Übriges Gesundheitswesen	1'950		2'158	
Gesundheitskommission			778	
Dienstleistungen			200	
Beiträge an private Institutionen	1'950		1'180	
Soziale Wohlfahrt	644'008		616'519	
Sozialversicherungen	250'595		241'695	
Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	250'595		241'695	
Jugend	61'004		71'339	
Anschaffung von Mobilien			1'157	
Spesen Anlässe	5'714		7'755	
Dienstleistungen				
Jugendarbeits-Gemeinschaft Ruggell, Gamprin, Schellenberg	46'052		50'812	
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			2'378	
Beitrag an Jugendgruppe und Pfadfinder	4'500		4'500	
Kindertagesstätte	4'738		4'738	

Laufende Rechnung 2013				CHF	
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012	
Alterswohnheime	138'486		135'815		
LAK Stiftung Alters- und Krankenhilfe	138'486		135'815		
Allgemeine Fürsorge	22'124		17'852		
Repräsentationen	1'190		899		
Ehre dem Alter	13'512		9'358		
Dienstleistungen	5'460		5'300		
Beiträge an private Institutionen	600		600		
Altersturnen	1'362		1'696		
Sozialhilfe	106'537		87'466		
Wirtschaftliche Sozialhilfe	106'537		87'466		
Familienhilfe	56'882		53'963		
Familienhilfe und					
Krankenpflege Unterland	55'691		51'583		
Familienhilfedachverband	1'191		2'380		
Hilfsaktionen	8'380		8'388		
Katastrophenhilfefonds Gemeinden	2'026		2'026		
Beiträge an Hilfswerke	6'354		6'362		
Verkehr	209'214	972	232'478		4'645
Gemeindestrassen, Gemeindewerk, div. Tiefbauten	183'227	172	194'579		1'010
Löhne	69'852		69'628		
Sozialleistungen	13'983		13'812		
Anschaffung von Mobilien	163		6'333		
Stromkosten Verkehrsspiegel	1'077		1'077		
Verbrauchsmaterialien	4'475		1'915		
Baulicher Unterhalt Strassen	16'188		30'263		
Winterdienst	74'749		65'091		
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	878				
Dienstleistungen	1'862		6'461		
Rückerstattungen		172			1'010
Strassenbeleuchtung	14'976	800	26'426		3'636
Stromkosten Strassenbeleuchtung	14'650		14'870		
Baulicher Unterhalt Strassenbeleuchtung	326		11'556		
Rückerstattungen		800			3'636
Übriger Verkehr	11'011		11'473		
Dienstleistungen	1'210		1'513		
Busabobeiträge	8'975		9'010		
Helmbeträge	826		951		
Umwelt, Raumordnung	194'982	116'359	195'299		116'975
Wasser / WLU	2'278		2'334		
Wasser	2'278		2'334		
Abwasser / AZV	49'495	74'064	45'099		78'021
Betriebskostenbeitrag ARA	49'495		45'099		
Abwassergebühren		74'064			78'021
Abwasserbeseitigung	19'554		35'229		538
Löhne	166		2'679		
Sozialleistungen	36		389		
Wasser, Energie	1'530		1'408		

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Baulicher Unterhalt durch Dritte	11'599		26'507	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	1'524		3'155	
Dienstleistungen	4'699		1'091	
Rückerstattungen				538
Abfallbeseitigung	56'135	24'217	53'878	25'259
Löhne	16'569		19'980	
Sozialleistungen	1'111		1'282	
Verbrauchsmaterialien	411		131	
Ankauf Kehrichtmarken/-säcke und Container	3'311			
Dienstleistungen			781	
Papierabfuhr	3'563		3'110	
Altglasabfuhr	2'281		2'141	
Metallabfuhr	535		791	
Bauschutt	690		813	
Bauschuttdeponie	621		162	
Kompostdeponie	24'988		23'053	
Sondermüll	2'057		1'635	
Erlös Verkauf Kehrichtmarken		3'681		3'433
Grundgebühr Kehrichtabfuhr		12'738		12'510
Verkäufe/sonstige Gebühren		168		288
Rückerstattungen		7'631		9'028
Naturschutz	1'040		1'035	
Beiträge an private Institutionen	1'040		1'035	
Übriger Umweltschutz	35'196	18'078	28'027	13'157
Kadavertransport, Wasenmeister	1'296		1'361	
Dienstleistungen	7'694		26	
Brandschutzkontrollen	8'949		7'957	
Ölfeuerungskontrollen	16'792		13'799	
Beiträge an Aktivitäten	465		4'882	
Rückerstattungen		18'078		13'157
Raumordnung	31'284		29'697	
Dienstleistungen, Honorare	30'259		26'101	
Laufende Kosten Zonenplanung	1'025		3'596	
Volkswirtschaft	393'656	78'080	433'943	119'205
Landwirtschaft	28'142	1'940	28'805	1'403
Löhne	8'374		11'808	
Sozialleistungen	1'741		2'479	
Drainagenpumpwerk Strom	1'896		1'582	
Verbrauchsmaterialien	2'585		831	
Baulicher Unterhalt Rietdrainage			3'724	
Grabenräumungen			92	
Unterhalt durch Dritte	2'033		270	
Repräsentationen, Spesen	415		273	
Dienstleistungen, Honorare	2'584		798	
Beitrag an das Land, Tierseuchenfonds	2'733		2'983	
Beiträge an private Institutionen	452		444	
Beiträge an Bienenzüchter/ Obstbaumkäufer	5'330		3'520	
Rückerstattungen		1'940		1'403
Alpwirtschaft	38'442	32'405	35'121	24'363
Löhne	9'346		6'188	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Lohn Alphirt Österreich	17'299		16'986	
Sozialleistungen	1'860		1'196	
Anschaffung von Mobilien	659		142	
Verbrauchsmaterialien	2'448		878	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'682		1'063	
Dienstleistungen	1'040		5'119	
Gebühren/Versicherungen	87		529	
Verbandsbeiträge	81		79	
Alpbeiträge	2'940		2'940	
Jagdpachterträge		12'888		6'368
Rückerstattungen		1'825		1'690
Sömmerungskosten				5'459
Landesbeiträge		17'692		10'846
Forstbetrieb	108'864	42'807	159'621	92'932
Rucksackgeld	627		875	
Sicherheitskleidung	962		853	
Aushilfen	469			
Übriger Personalaufwand, Weiterbildung	1'327		960	
Büromaterial	85		181	
Anschaffung Werkzeuge und Geräte	807		1'220	
Anschaffung Motorsägen	848		854	
Anschaffung Fahrzeuge			63	
Verbrauchsmaterialien				
Forstgemeinschaft	249		104	
Pflanzen, Samen	450		412	
Betriebsstoffe	2'650		2'927	
Ersatzteile	962		767	
Ankauf Privatholz, Christbäume	522		90	
Baulicher Unterhalt Strassen	7'491		2'492	
Übriger Unterhalt Gebäude	32		53	
Unterhalt Werkzeuge und Geräte			116	
Unterhalt Motorsägen	160		101	
Unterhalt Fahrzeuge	6'529		3'429	
Mietanteil Werkhof	6'375		6'375	
Spesen	299		434	
Dienstleistungen	706		646	
Telefon, Gebühren, Funk	501		933	
Sachversicherungen	474		1'360	
Gebühren	563		115	
Allgemeine Fremdleistungen	1'179		5'930	
Akkorde			8'856	
Rücken	1'299		5'864	
Transporte		1'460	6'727	
Verbandsbeiträge	257		445	
Löhne	72'623		106'057	
Forstliche Betriebsabrechnung	417		381	
Erlös aus Arbeiten für Dritte		6'104		3'270
Erlös aus Arbeiten für Gemeinde		7'190		35'688
Holzverkäufe		12'375		41'618
Erlöse aus Nebennutzungen		2'885		3'415
Verkäufe Privatholz, Christbäume		391		389
Rückerstattung		2'057		4'375
Zollrückerstattung Betriebsstoffe		331		565
Rückerstattung vom Land		10'014		3'612
Jagd/Tierschutz	6'470	927	10'564	508
Wildschadenverhütungsmassnahmen	3'270		7'368	
Beitrag an Tierschutzheim				

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
(50 % Hundesteuer)	3'200		3'196	
Jagdpachtzinsen		508		508
Rückvergütung Wildschadenverhütung		420		
Kommunale Werbung	11'089		12'090	
Löhne	3'149			
Sozialversicherungsbeiträge AG	565		309	
Werbung, Diverses	1'596		2'843	
Veranstaltungen, Repräsentation	1'500		1'566	
Beiträge an Fremdenverkehrsverein	4'279		7'372	
Industrie, Gewerbe, Handel	5'630			
Beiträge an private Institutionen	5'630			
Energie	190'668		180'408	
Dienstleistungen			6'500	
Beiträge an private Institutionen	500		600	
Energiesparmassnahmen	190'168		173'308	
Gasversorgung	4'351		7'334	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'992		7'334	
Dienstleistungen	359			
Finanzen, Steuern	3'678'480	8'346'525	5'798'562	10'386'178
Gemeindesteuern	23'279	1'218'181	2'381	1'594'295
Abschreibungen auf Steuern	21'120			44
Vermögens- und Erwerbssteuer		1'182'437		1'502'566
Auslandsteuer Gemeindeanteil	2'159		2'381	
Kapital- und Ertragssteuer		27'344		84'392
Hundesteuern		6'800		6'393
Steuerbussen		1'600		900
Finanzausgleich		7'013'767		6'579'442
nicht zweckgebundene Finanzzuweisungen		7'013'767		6'579'442
Kapitaldienst	25'927	114'577	13'437	88'100
Bank- und andere Gebühren	3'812		12'894	
Skonti	115		543	
Buchverlust auf Anlagen Finanzvermögen	22'000			
Bankkontokorrentzinsen		10'121		18'795
Aktivzinsen aus Guthaben		3'124		6
Kapitalzinsen		82'500		49'944
Pacht- und Baurechtszinsen		18'832		19'355
Abschreibungen auf Finanzvermögen	1'626			867
Abschreibungen auf Umlagen	1'626			867
Zwischentotal ohne Abschreibungen und ohne Rückstellungen	5'280'312	8'907'960	5'159'415	8'818'684
Neutrale Posten			2'619'000	
Aufwand für allfällige PK-Verpflichtung			2'619'000	
Zwischentotal ohne Abschreibungen	5'280'312	8'907'960	7'778'415	8'818'684
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	2'114'179		3'163'744	
Beteiligungen (100 %)	272'171		509'604	
Grundstücke	45'754		45'789	

Laufende Rechnung 2013				CHF
	Aufwand 2'013	Ertrag 2'013	Aufwand 2'012	Ertrag 2'012
Hochbauten (10 %)	781'181		824'545	
Tiefbauten (100 %)	917'914		1'665'430	
Mobiliar und Einrichtung (25 %)	67'853		75'351	
EDV-Anlagen (50 %)	29'307		43'025	
Zwischentotal mit Abschreibungen	7'394'491	8'907'960	10'942'158	8'818'684
Aufwand-/Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	1'513'468			2'123'474
Summe	8'907'960	8'907'960	10'942'158	10'942'158

Investitionsrechnung 2013		CHF
	Ausgaben 2013	Einnahmen 2013
Allgemeine Verwaltung	117'172	
Gemeindeverwaltung	15'589	
EDV Anlage Software	15'589	
Verwaltungsliegenschaften	101'583	
Erweiterung Gemeindehaus	22'803	
Werkhof Platta	30'576	
Pfadfinderhaus	31'907	
Säge	16'298	
BILDUNG	119'972	
Schulanlagen	119'972	
Renovationsarbeiten Schule	119'972	
KULTUR, FREIZEIT	181'714	11'500
Antennen- und Kabelanlagen	30'239	11'500
GA Ranhkag	30'239	
GA Obergut		
GA Anschlussbeiträge		11'500
Parkanlagen, Wanderwege	20'943	
Wanderwege diverse Projekte	20'943	
Sport	65'167	
Sportanlagen	9'746	
Sporthaus	15'122	
Hallenbad SZU	40'298	
Kirche	54'456	
Kirche Unterhalt	54'456	
Friedhof, Totenkapelle, Bestattung	10'909	
Friedhof Geländeoptimierung/Friedhoferweiterung	10'909	
SOZIALE WOHLFAHRT	51'172	
Alterswohnheime	51'172	
LAK Stiftung Alters- und Krankenhilfe	51'172	
VERKEHR	762'274	305'253
Gemeindestrassen, Gemeindewerk, div. Tiefbauten	675'817	305'253
Strassen diverse Sanierungen	22'071	
Strasse Rankhag	345'772	
Strasse Winkel	257'007	
Fussweg Rietle	43'219	
Strasse Kochenacker	7'749	
Erschliessungsbeiträge BLU Gutacker		248'029
Erschliessungsbeiträge Abwasserleitung Halagüetle-Loch		57'224

Investitionsrechnung 2013	CHF	
	Ausgaben 2013	Einnahmen 2013
Strassenbeleuchtung	86'458	
Strassenbeleuchtung Rankhag	61'248	
Strassenbeleuchtung Winkel	14'712	
Strassenbeleuchtung diverse Sanierungen	10'497	
UMWELT, RAUMORDNUNG	509'598	37'249
Wasser / WLU	146'700	
Beteiligung WLU	146'700	
Wasserversorgung / Wasserwerk		37'249
Anschlussgebühren		37'249
Abwasserbeseitigung	302'481	
Abwasser GEP	52'922	
Abwasser diverse Sanierungen	1'548	
Abwasser Halagüetle-Loch	4'992	
Abwasser Rankhag	175'734	
Abwasser Winkel	67'284	
Übriger Umweltschutz	6'155	
Label Energiestadt	6'155	
Raumordnung	54'262	
Ortsplanungsrevision	8'785	
BLU Halagüetle	398	
Planungen und Vorprojekte Strassen	2'840	
Bodenverbesserungen	42'240	
VOLKSWIRTSCHAFT	154'266	
Forstbetrieb	45'360	
Mobilien, Fahrzeuge	45'360	
Gasversorgung	74'906	
Gas, Diverse Anschlüsse	15'840	
Gas Rankhag	29'897	
Gas Winkel	29'169	
Holzsnitzelheizung	34'000	
Holzsnitzelheizung	34'000	
Zwischentotal	1'896'169	354'002
Übernahme Abschreibungen aus LR		2'114'179
Zwischentotal mit Abschreibungen	1'896'169	2'468'182
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		1'513'468
Deckungsüberschuss IR	2'085'481	
Summe	3'981'650	3'981'650

Verwaltungsvermögen						CHF
	Buchwert	Zuwachs	Subventionen	Anlagewert	Abschreibung	Restbuchwert
	01.01.2013	2013	Kosten- beiträge	31.12.2013		31.12.2013
Beteiligungen						
Hallenbad SZU		40'298		40'298	40'298	
LAK/Alters- und Krankenhilfe		51'172		51'172	51'172	
WLU		146'700		146'700	146'700	
Holzschnitzelheizung Balzers		34'000		34'000	34'000	
Total		272'171		272'171	272'171	
Grundstücke						
Grundstücke	423'299			423'299		423'299
Grundstück Werkhof	457'536			457'536	45'754	411'782
Total	880'835			880'835	45'754	835'081
Hochbauten						
Alpe Dürrwald Hütten	30'000			30'000	10'000	20'000
Brendle-Haus	832'646			832'646	83'265	749'381
Gemeindehaus	1'559'265	22'803		1'582'067	158'207	1'423'860
Holzgatter 8	104'964			104'964	10'496	94'468
Kindergarten	247'717			247'717	24'772	222'945
Pfadfinderhaus	349'704	31'907		381'611	38'161	343'450
Pfarrkirche	30'000	54'456		84'456	10'000	74'456
Säge		16'298		16'298	10'000	6'298
Schulhaus	790'390	119'972		910'361	91'036	819'325
Sporthaus	2'792'554	15'122		2'807'677	280'768	2'526'909
Werkhof Platta	614'192	30'576		644'768	64'477	580'292
Total	7'351'432	291'133		7'642'565	781'181	6'861'384
Tiefbauten						
Kabelanlagen						
GA Rankhag		30'239		30'239	30'239	
GA Anschlussbeiträge			11'500	-11'500	-11'500	
Strassen						
Diverse Sanierungen		22'071		22'071	22'071	
Rankhag		345'772		345'772	345'772	
Winkel		257'007		257'007	257'007	
Fussweg Rietle		43'219		43'219	43'219	
Kochenacker		7'749		7'749	7'749	
Strassenbeleuchtung						
Rankhag		61'248		61'248	61'248	
Winkel		14'712		14'712	14'712	
Diverse Sanierungen		10'497		10'497	10'497	

Verwaltungsvermögen						CHF
	Buchwert	Zuwachs	Subventionen	Anlagewert	Abschreibung	Restbuchwert
	01.01.2013	2013	Kosten- beiträge	31.12.2013		31.12.2013
Abwasser						
GEP		52'922		52'922	52'922	
Abwasser diverse Sanierungen		1'548		1'548	1'548	
Halagüetle-Loch		4'992		4'992	4'992	
Rankhag		175'734		175'734	175'734	
Winkel		67'284		67'284	67'284	
Wasser Anschlussbeiträge			37'249	-37'249	-37'249	
Erschliessungsbeiträge Abwasserleitung Halagüetle-Loch			57'224	-57'224	-57'224	
Gas						
Diverse Anschlüsse		15'840		15'840	15'840	
Rankhag		29'897		29'897	29'897	
Winkel		29'169		29'169	29'169	
Raumordnung						
BLU Wisslegut		398		398	398	
Ortsplanungsrevision		8'785		8'785	8'785	
Planungen und Vorprojekte Strassen		2'840		2'840	2'840	
Bodenverbesserungen		42'240		42'240	42'240	
Andere Tiefbauten						
Friedhof Geländeoptimierung		10'909		10'909	10'909	
Label Energiestadt		6'155		6'155	6'155	
Sportanlagen		9'746		9'746	9'746	
Wanderwege diverse Projekte		20'943		20'943	20'943	
Erschliessungsbeiträge BLU Gutacker			248'029	-248'029	-248'029	
Total		1'271'916	354'002	917'914	917'914	
Mobiliar/Fahrzeuge/Einrichtung 25%						
Fahrzeuge Forst	9'896	45'360		55'256	13'814	41'442
FFW Löschgeräte, Mobiliar, Fahrzeuge	91'417			91'417	22'854	68'563
Mobiliar, Büromaschinen, Fahrzeuge	27'548			27'548	6'887	20'661
Mobilien Aussenanlagen	12'881			12'881	3'220	9'661
Mobilien Kirche/Totenkapelle	38'286			38'286	9'572	28'715
Werkhof						
Fahrzeuge/Maschinen/Einrichtung	40'889			40'889	10'222	30'667
Zivilschutzeinrichtungen	5'135			5'135	1'284	3'851
Total	226'052	45'360		271'412	67'853	203'559
Mobiliar/Fahrzeuge/Einrichtung 50%						
EDV Hardware/Software	43'025	15'589		58'614	29'307	29'307
Total	43'025	15'589		58'614	29'307	29'307
Total Mobiliar und Maschinen	269'077	60'949		330'026	97'160	232'866
Gesamttotal	8'501'344	1'896'169	354'002	10'043'510	2'114'179	7'929'331

Verpflichtungskredite (das Rechnungsjahr übergreifende Investitionsprojekte)											CHF
Projekt	Kreditbewilligung Abstimmung	Kredit/Projekt	Nachtragskredite	Total kredite	Projektsumme 2006-10	Projektsumme 2011	Projektsumme 2012	Projektsumme 2013	Projektsumme	Total	Verbleibender Kredit
Ortsplanung	15.03.2006	50'000.00	60'000.00	110'000.00	84'286.60	4'246.40	1'657.25	8'784.70	98'974.95	98'974.95	11'025.05
Vorprojekt Oksner	16.04.2008	749'000.00		749'000.00	52'172.15		950.50		53'122.65	53'122.65	695'877.35
Freizeit- und Sportanlage	29.10.2008	3'880'000.00	1'328'000.00	5'208'000.00	114'437.70	981'060.30	3'998'476.95	24'868.60	5'118'843.55	5'118'843.55	89'156.45
Label Energiestadt	20.10.2010	145'000.00		145'000.00	9'343.20	6'061.70	56'822.95	6'155.45	78'383.30	78'383.30	66'616.70
Abwasser GEP	24.08.2011	350'000.00		350'000.00		61'823.40	114'157.70	52'922.20	228'903.30	228'903.30	121'096.70
Sanierung Rankhag 2. Etappe	12.12.2012	1'236'700.00		1'236'700.00			24'094.20	642'889.95	666'984.15	666'984.15	569'715.85
Sanierung Winkel Strasse	26.06.2013	548'000.00		548'000.00				368'171.70	368'171.70	368'171.70	179'828.30
Datenmanagementsystem	11.12.2013	50'000.00		50'000.00				0.00	0.00	0.00	50'000.00

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

An den Gemeinderat der Gemeinde Schellenberg

Als Geschäftsprüfungskommission und basierend auf den Ergebnissen der Prüfung durch die externe Revisionsstelle haben wir im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2013 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Gemeinderechnung wurde mittels Analyse und Erhebung auf der Basis von Stichproben vorgenommen, die Geschäftsführung wurde ebenfalls durch Stichproben auf die Voraussetzungen für die Gegebenheit einer gesetzeskonformen Amtsführung geprüft.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die Jahresrechnung 2013 zu genehmigen und beantragt, den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Schellenberg, 15. Mai 2014

Die Geschäftsprüfungskommission:



Christian Meier



Helmut Biedermann



Karin Manhart

Auszug aus dem Gemeindegesetz vom 13. Juni 1996 (LGBl. 1996/76)

Art. 99

1. Die Gemeinderechnung gliedert sich in Verwaltungs- und Vermögensrechnung.
2. Für Gemeindeunternehmen werden besondere Verwaltungs- und Vermögensrechnungen geführt.

Art. 100

1. Die Verwaltungsrechnung weist die Aufwände und Erträge eines Rechnungsjahres aus.
2. Die Verwaltungsrechnung gliedert sich in die Laufende Rechnung und die Investitionsrechnung.
3. Rechnungsjahr ist das Kalenderjahr.

Art. 101

1. Die Vermögensrechnung enthält die Vermögenswerte (Aktiven) und die Verpflichtungen (Passiven) sowie das Eigenkapital oder den Bilanzfehlbetrag.
2. Die Vermögensrechnung erfasst die Aktiven und Passiven am Ende des Kalenderjahres.

Art. 112

1. Für das gesamte Rechnungswesen und das gesamte Finanzgebaren ist der Gemeinderat gegenüber der Gemeindeversammlung und der Regierung rechnenschaftspflichtig und überdies der Gemeinde gegenüber verantwortlich und haftbar.
2. Das Kassen- und Rechnungswesen der Gemeinde wird durch den vom Gemeinderat ernannten Gemeindegassier geführt.

Art. 113

1. Der Gemeindegassier hat die Gemeinderechnung über das abgelaufene Rechnungsjahr bis spätestens Ende Mai des folgenden Jahres zu erstellen und dieselbe der Geschäftsprüfungskommission zur Revision vorzulegen. Die Geschäftsprüfungskommission hat die Gemeinderechnung innerhalb von drei Wochen zu revidieren und den Befund zusammen mit der Gemeinderechnung an den Gemeindevorsteher zur Weiterleitung an den Gemeinderat zu übergeben.
2. Für den Fall der nicht rechtzeitigen Erledigung der Revision hat der Gemeindevorsteher das Recht, die Geschäftsprüfungskommission zu ermahnen und allenfalls Anzeige bei der Regierung zu erstatten.
3. Die Gemeinderechnung ist zusammen mit dem Bericht der Geschäftsprüfungskommission während 14 Tagen öffentlich aufzulegen und auf Verlangen schriftlich auszufolgen.

